Gent.mo [COMPILARE]

La contatto dal [Dipartimento di Architettura e Studi Urbani del Politecnico di Milano – COMPILARE/PERSONALIZZARE], dove stiamo sviluppando il progetto di ricerca*Transatlantic Transfers: The Italian Presence in Post-war America*, finanziato nell’ambito del programma PRIN e dedicato agli scambi avvenuti tra Italia e Stati Uniti d’America nel secondo dopoguerra.

Nei prossimi tre anni, la ricerca si propone di rivalutare il ruolo di architetti, designer, artisti, stilisti, registi e altre figure chiave della cultura italiana nella definizione di uno stile distintivo che, tra gli anni 1940 e 1960, ha avuto un impatto significativo sul sistema culturale americano. Questa nuova mappa degli “scambi transatlantici” sarà realizzata attraverso il lavoro interdisciplinare e cooperativo dei diversi gruppi di ricerca coinvolti presso le università che partecipano al progetto (Politecnico di Milano, Università del Piemonte Orientale, Università degli Studi Roma Tre, Università delle Scienze Gastronomiche di Pollenzo), ma sarà anche supportata dal dialogo e dalla collaborazione con altri attori che sono stati testimoni o hanno avuto un ruolo in tali vicende.

Per facilitare e organizzare queste relazioni stiamo costruendo una rete di istituzioni e aziende - *Transatlantic Transfers Network*.

Considerando [la rilevanza della collaborazione/l’apporto di… COMPILARE] per i temi e gli obietti del progetto, crediamo che la vostra adesione al Network sia di grande importanza.

La lista dei partner sarà pubblicata sul sito del progetto, [www.transatlantictransfers.polimi.it](http://www.transatlantictransfers.polimi.it/). L'iscrizione non comporterà alcun impegno o obbligo; inoltre potrà essere annullata in qualunque momento. I membri del Network potranno accedere a tutti i prodotti della ricerca e, se lo desiderano, ricevere aggiornamenti sui principali risultati. In futuro, in base al vostro interesse e a specifiche opportunità che si potrebbero presentare, potremo discutere di ulteriori tipi di collaborazione, da valutare insieme. 

Vi ringrazio per l’attenzione, anche da parte del Prof. Gennaro Postiglione, coordinatore del progetto, e resto a disposizione per qualunque domanda.

In attesa di un vostro gentile riscontro, porgo cordiali saluti.

Dear/To whom it may concern.

I am contacting you from the [Department of Architecture and Urban Studies at Politecnico di Milano – COMPILARE], where we are leading a new research project aimed at investigating the contribution of Italian designers, architects, fashion designers and film-makers in the shaping of American culture in the central decades of the 20th century – *Transatlantic Transfers: The Italian Presence in Post-war America*, funded under the PRIN2017 program.

The three-years project will promote advancement of knowledge and dissemination about the exchanges between Italy and America, with a particular focus on the 1949-1972 time span, through research activities, organization of conferences and release of various publications, as well as through innovative research-by-design and communication tools, that we expect will allow us to draw a new map of transatlantic exchanges.

In order to properly address this wide and complex topic, the project will be carried out through an interdisciplinary and collaborative work, which will result not only from the cooperation among the project’s partners (Politecnico di Milano, Università del Piemonte Orientale, Università degli Studi Roma Tre, Università delle Scienze Gastronomiche di Pollenzo), but also from the dialogue with other stakeholders that have somehow witnessed or participated in this story.

We are therefore building a network of companies and institutions that could be interested to connect with us.

Drawing on the highly relevant [collaboration/contribution… COMPILARE] on the themes at the core of our research project, I am writing to invite you to join our Transatlantic Transfers Network.  

The list of the participants will appear on a dedicated page on our website, [www.transatlantictransfers.polimi.it](http://www.transatlantictransfers.polimi.it/). The registration won’t entail any particular implication nor obligation, and it could be deleted in any moment; it will be only used to grant the network’s partners to have access to the research finding and, if agreed, to receive updates about the most important project milestones. Eventually, according to the occasions that may arise and your possible interest, we could further expand our collaboration.

On behalf of the project coordinator, Professor Gennaro Postiglione, and of the whole team, I thank you in advance for your attention, and remain available for any question you may have.

We are looking forward to hearing from you.